

SOFT CONTACT LENS INSTRUCTIONS FOR USE

CSD.99 (ISSUE 14 - FEBRUARY 2023)
(ORIGINAL ISSUE - JULY 1996)

Finnish



TÄRKEÄÄ

Lääkinnällisen laitteen loppukäyttäjän tulee lukea nämä ohjeet ennen käyttöä. Linsskejä ei pidä käyttää, ellei laillistettu näönhuollon ammattilainen niin määrää. Potilaan, joka käyttää laitetta TÄYTYY lukea nämä ohjeet ENNEN käyttöä. Ne sisältävät tärkeitä tietoja.

Kuvaus

Nämä käyttöohjeet koskevat kaikkia Cantor Bamar Ltd:n valmistamia pehmeitä piilolinsskejä.

Käyttötarkoitukset

Sterilieläjä pehmeitä linsskejä käytetään silmän etupinnalla näköolosuhteiden korjaamiseksi ja visuaalisten oireiden lievittämiseksi, joita voi esiintyä akateemisten taitojen häiriöiden kanssa.

Käyttöaheet ja kliiniset hyödyt

Väline	Kliininen indikaatio
Hydrolens	Likitaitoisuuden, kaukotaitoisuuden, hajataitoisuuden, ikänsäköisyyden, silmän kosmeettisten vikojen peittämisen, värin puutteen ja akateemisten taitojen häiriöiden hoito.
Cantor Prosthetic	
Cantor Cosmetic	
X-Chrom	
ChromaGen	
Nissel Custom	
PV Series	
OmniFlex	
Hydrofit	
30 Days	
Hydrocyl	
Meridian Toric	
Nissel KII Toric Soft	
Zero 6	
Pastel Tints	

Käyttöohjeet

Nämä linssit ovat tavanomaisia päivittäiseen käyttöön tarkoitettuja pehmeitä piilolinsskejä. Näönhuollon ammattilainen antaa suostuksen linssien päivittäisestä käyttäjästä. Näönhuollon ammattilainen suosittelee linssien käyttö-, puhdistus- ja vaihtorutini. Suostuksista ei saa poiketa. Jos et ole varma asiasta, kysy neuvon näönhuollon ammattilaiselta.

Linssien ja piilolinssinesteiden käsittelyohjeet

- Pidä kynnet lyhyinä ja sileinä, jotta ne eivät naarmuta silmiä tai linsskejä.
- Pese kädet aina lämpimällä vedellä ja saippualla ja kuivaa huolellisesti ennen linssien käsittelyä. Linssit voivat kontaminoitua, jos käsiä ei pestä huolellisesti.
- Käsittele linsskejä aina hyvin valaistussa, puhtaassa ja sterilisissä paikoissa.
- Piilolinssit voivat vaurioitua, jos niitä käsitellään väärin.
- Infektioriski suurenee, jos piilolinsskejä ja puhdistusnesteitä ei käsitellä asianmukaisesti.

Linssien ja pakkauksen tarkastaminen

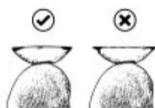
- Tarkasta, mitkä linssit ovat oikealle ja mitkä vasemmalle silmälle. (soveltuvien osien)
- Tarkasta, onko linssissä, lasipakkauksessa tai sinetissä mitään vikaa. Jos jotain on vialla, esimerkiksi vaurioita tai vuotoja, älä avaa pakkausta tai käytä linsskejä, ja ota yhteyttä ostopisteeseen.

Linssien poistaminen steriilitä lasipullosta

- Pidä pullosta kiinni ja vedä toisella kädellä ylöspäin pakkauksen sinettiä vasten.
- Poista metallisinetti pienen pullon yläosasta ja poista sitten pulppa.
- Poista linssi joko pehmeäkärkiselällä pinsetillä tai kaada linssi varovasti ulos keittosuolaliuosta sisältävästä pienestä pullosta.

Linssien tarkastaminen – Kuva 1

- Pidä linssin reunasta kiinni ja liikuta sitä varovasti ylös ja alas nesteen poistamiseksi.
- Aseta kupera pinta hallitsevan kätesi etusormeen ja tarkasta linssi
- Varmista, että linssi ei ole nurinpäin (kuva 1)
- Tarkasta, näkökyky linssissä mitään vikaa, esimerkiksi onko linssi epämuodostunut, värjätynyt, sisältää vieraita aineita, vaurioitunut, naarmuuntunut tai likainen. Linssissä ei saa käyttää, jos siinä näkyy poikkeavuuksia.



CE	CE-merkintä lääkinällisissä laitteissa koskevan asetuksen (EU) 2017/745 vaatimustenmukaisuudesta.
UK CA	UKCA-merkintä Yhdistyneen kuningaskunnan lääkinällisten laitteiden säätöjen 2002 vaatimustenmukaisuudesta.
MD	Lääkinällinen laite
	Maahantuojaja
	Valmistaja
EC REP	Euroopan valtuutettu edustaja (Emergo Europe) Emergo Europe Westervoorstsedijk 60, 6827 AT Arnhem The Netherlands
CH REP	Sveitsin valtuutettu edustaja (Decomplix AG) Decomplix AG Freiburgstrasse 3 3010 Bern Switzerland
LOT	Eränumero
UDI	Ainutlaatuinen laitetunniste
	Valmistuspäivämäärä
	Viimeinen käyttöpäivämäärä
STERILE	Steriloitu höyryllä.
	Särkyvää, käsittele varoen.
Z_s	Optisen alueen takapinnan säde (keskellä)
R_s	Paraksiaalinen voimakkuus takapinnalla
C_s	Kokonaishalkaisija
Δ	Akselisuunta
F_s	Sylinterin voimakkuus
Wwater	Vesipitoisuus
	Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut. Katso käyttöohjeet.
	Monikäyttöinen yksittäiselle potilaalle
	Katso käyttöohjeet tai sähköiset käyttöohjeet



Kuva 2 & 3

Linssien asettaminen – Kuva 2

- Aseta linssi sormellesi ja vedä alaluomea alas päin saman käden keskisormella. Vedä yläluomea ylöspäin toisen kätesi etusormella. Jos laitat sormesi ripsien rajalle, voit avata silmäsi isommin auki.
- Katso pellin niin, että sarveiskalvo sijaitsee keskellä silmää. Vie linssi hitaasti lähelle silmääsi ja aseta se varovasti paikalleen samalla kun katsot pellin. Jos katsot ylöspäin tätä tehdeessä, linssi ei keskity kunnolla sarveiskalvoon. (Kuva 2)
- Kun olet asettanut linssin kunnolla sarveiskalvolle, irrota hitaasti etusormesi ja vapauta sitten silmäluomesi, ensin alaluomi ja sitten yläluomi. Jos poistat sormesi liian nopeasti tai räpyttelet silmiä liian nopeasti, linssi voi muuttaa asentoa tai pudota ulos.
- Tarkasta peilistä, että linssi on sarveiskalvon päällä. Pettä kädelläsi vastakkainen silmä ja tarkasta näkösi molemmista silmistä. Noudata samaa menetelmää ja aseta linssin toiseen silmään.
- Imeväisten ja pikkulasten linssit saa laittaa silmään vastuullinen aikuinen, joka osaa piilolinssien käsittelyn ja joka noudattaa näönhuollon ammattilaisen suostuksia.

Linssien poistaminen – Kuva 3

- Tarkasta linssin asento peilistä.
- Kun katsot suoraan pellin, kallista päätäsi hieman alas päin katsoen samalla pellin.
- Aseta molemmat etusormet sekä ylä- että alaluomelle.
- Tässä asennossa käyttäen sormiasi ja silmäluomia, irrota linssi varovasti sarveiskalvon pinnalta.

Piilolinssien ja piilolinssikoteloiden hoito

- Koska kynnelnesteessä olevat proteiinit ja lipidit kiinnittyvät piilolinssien pintaan, kun niitä käytetään, on tärkeää, että linssien puhdistuksessa, huuhtelussa, desinfiointissa ja säilytyksessä noudatetaan oikeaa linssien hoito-ohjelmaa.
- Linssien hoito-ohjelman noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa linssien likaantumisen ja aiheuttaa vakavan silmäsairauden tai silmätulehduksen.
- Käytä linssien hoitotuotteita niiden mukana tulevan kirjeen tai ohjeiden mukaan
- Se, missä määrin linssit likaantuvat, vaihtelee käyttäjän mukaan. Jos linssit likaantuvat usein, voi kokeilla linssien hankaamista puhdistusnesteellä tai käyttämällä erilistä proteiinihoitoa. Käytä linssiä, jos niitä ei voi puhdistaa riittävästi.
- Valida linssikotelo noin kuukauden tai kahden välein. Pitkäaikainen käyttö johtaa bakteerien lisääntymiseen liian kertymisen vuoksi, mikä vaikeuttaa desinfiointia ja voi johtaa silmätulehduksen.
- Jos piilolinsskejä ei ole käytetty pitkään aikaan, ne on desinfioitava uudelleen käytetyn piilolinssinesteen vaikutustajan mukaisesti ja käytettävä uutta piilolinssien säilytyskoteloa.

Yhteensopivat piilolinssien puhdistusratkaisut:

- Ote Twins Active
- Avizor Unica Sensitive

Piilolinssien säilytys ja kuljetus

- Piilolinssit pysyvät desinfioituina, kunnes pakkauksen sinetti rikotaan. Jos linsskejä ei käytetä heti tämän jälkeen, linssit on säilytettävä välittömästi sopivassa piilolinssikotelossa, jossa on piilolinssiliuosta.
- Pakkauksestaan poistetut piilolinssit tulee kuljettaa asianmukaisessa piilolinssikotelossa, jotta ne pysyvät desinfioituina ja siten estetään iän ja bakteerien pääsy kotelon sisään.

Vasta-aiheet

Lääketieteelliset olosuhteet

- Silmän etuosan akuutti ja subakuutti tulehdus, silmätulehdus, uveiitti, sarveiskalvon herkkyyden heikkeneminen, kuvasilmäläisyys tai kyynelsairaus sinin määrin, että se aiheuttaa ongelmia linssien käyttämiselle, silmäluomen häiriöt tai allergia sinin määrin, että se vaikuttaa linssien käyttöön, ja muut sairaudet, jotka vaikeuttavat piilolinssien käyttöä.

Ympäristöolosuhteet

- Kuivassa ympäristössä asuvat tai työskentelevät henkilöt. Henkilöt, jotka asuvat tai työskentelevät ympäristössä, jossa pölyä tai kemikaaleja todennäköisesti pääsee silmiin.
- Käyttö yhteensopimattomien puhdistusnesteiden kanssa on vasta-aiheista.

Henkilökohtaiset ominaisuudet

- Henkilöt, jotka eivät voi noudattaa silmälääkärin suosituksia. Henkilöt, jotka eivät osaa käyttää piilolinsskejä oikein. Henkilöt, jotka eivät käy säännöllisissä tarkastuksissa. Henkilöt, jotka eivät pysty noudattamaan piilolinssien käytön edellyttämää hygienaa.

Linssit voivat olla vaurioituneet tai vaurioitua käytössä. Jos vahingossa on käyttänyt linssiä, joka on vaurioitunut tai muuten viallinen tai jos linssi vaurioituu käytössä, linssi tulee poistaa välittömästi ja ottaa yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.

Varotoimenpiteet

Muista lukea tämä kirjan huolellisesti ennen piilolinssien käyttöä, ja jos et ole varma tässä annetusta ehdoista tai tiedoista, ota yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen selvittääksesi asian ennen lääkinnällisen laitteen käyttöä.

Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

- Vaurioituneita piilolinsskejä ei saa käyttää.
- Piilolinsskejä ei saa käyttää pidempään kuin niiden suositeltu käyttöaika.
- Käytä piilolinsskejä suositeltujen piilolinssien käsittelymenetelmien mukaisesti.
- Käy aina säännöllisesti piilolinssien tarkastuksessa.
- Jos ilmenee ongelmia, ota välittömästi yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.
- Aseta linssit silmiin aina heti avaamisen jälkeen, koska linssit voivat liikaantua helposti. Jos niitä ei käytetä heti, säilytä niitä käyttämiäsi linssinhoitotuotteiden ohjeiden mukaisesti.
- Vältä silmien hieromista käyttäessäsi linsskejä, koska se voi naarmuttaa sarveiskalvon pintaa tai liikuttaa linssiä pois paikaltaan.
- Oikeaa ja vasenta linssiä ei saa sekoittaa, sillä se voi heikentää näköä ja aiheuttaa epämukavuutta.
- Varmista, että sinulla on asianmukaiset silmälasit käytössäsi sitä varalta, että et voi käyttää piilolinsskejä silmäsi tilan tai muiden syiden vuoksi tai kun olet käyttänyt linsskejä pidempään kuin näönhuollon ammattilaisen suosittelema käyttöaika. Piilolinssien käytön jatkaminen tästä huolimatta voi aiheuttaa silmäsairauksia tai muita ongelmia.
- Noudata näönhuollon ammattilaisen ohjeita, jos käytät silmätippoja piilolinssien kanssa.
- Älä anna kosmetiikan, lääkkeiden tai muiden aineiden joutua kosketuksiin linssien kanssa. Jos kosmetiikka (silmärajaus, puhdistustuotteet jne.) saastuttaa linssit, se voi johtaa piilolinssien värjäytymiseen, ärsytykseen ja/tai niiden laadun heikkenemiseen.
- Kun silmät ja piilolinssit altistuvat voimakkaalle tuulelle (kuten polkupyörällä ajettaessa, hiihdossa tai suorassa tuulessa jne.), käytä aina tuulelta suojaavaa suojaa, kuten aurinkolasia tai suojalaseja. Jos näin ei tehdä, linssit voivat kuivua epämiellyttävästi ja/tai linssi saattaa siirtyä pois paikaltaan. .
- Jos silmiin joutuu luottavia aineita, kuten kottalauksien pesuainetta tai puhdistusaineita, poista linssit ja hävitä ne välittömästi ja ota yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.
- Älä koskaan käytä toisen henkilön piilolinsskejä tai anna linsskejä jonkun muun käytettäväksi, koska se voi johtaa mahdolliseen infekioon ja vakaviin silmäsairauksiin.
- Käyttäjien, jolle linssien silmään laittaminen on vaikeaa, kuten vanhusten, pienten lasten tai vakavasti näkövammaisten, tulee ensin kääntyä näönhuollon ammattilaisen puoleen.
- Joissakin tapauksissa raskaana olevat naiset saattavat huomata, että linssit (jotka ennen tuntuivat mukavilta) saattavatkin tulla epämukaviksi käyttää ja kokea tilapäisen näön heikkenemisen. Ohjeita linssien myöhempään käyttöön tulee hakea näönhuollon ammattilaiselta.
- Henkilöt, joilla on allergioita voivat olla altimpia silmä- ja ihosairauksille kuin muut piilolinssien käyttäjät.
- Ennen piilolinssien käyttöä heidän tulee hakea opastusta näönhuollon ammattilaiselta.
- Piilolinssien käyttöön voivat vaikuttaa sairaus, raskaus, synnyty, lääkkeiden käyttö, fyysinen tila, silmäsairaus ja elinympäristö. Olosuhteet, joissa piilolinsskejä käytetään, voivat myös muuttua, kun piilolinssien käyttö on jo aloitettu.
- Keskustele näönhuollon ammattilaisen kanssa ennen suodatinlinssien käyttöä hämärässä, erityisesti ajoneuvolla ajon ja konsien käytön aikana.

Varoitukset

Jotta piilolinssien käyttö on turvallista, lue tämä kirjan huolellisesti ja noudata näönhuollon ammattilaisen ohjeita ja piilolinssien oikeita käyttötapoja.

Jos kokee yhtiän kipua tai jatkuvaa epämukavuutta, käyttö tulee lopettaa ja ottaa välittömästi yhteyttä näönhuollon ammattilaiseen.

Piilolinssien käyttö ja piilolinssien suora altistuminen ei-steriileille vesilähteille (esim. vesijohtovesi, kylpy, suihku, uinti, vesihuuhlaus osallistuminen jne.) lisää vakavasti mikrobi-infektion ja pysyvien silmävaurioiden riskiä. Epästeriilin veden (vesijohtovesi jne.) käyttö piilolinssien ja piilolinssikoteloiden käsittelyssä lisää merkittävästi mikrobi-infektion ja pysyvien silmävaurioiden riskiä.

Piilolinssien hoitojärjestelmää, linssityyppiä tai parametreja ei saa muuttaa konsultimatta ensin näönhuollon ammattilaista. Piilolinssienesteiden väärinlainen käsittely ja käyttö voi johtaa vakavaan infekioon. Noudata kaikkia piilolinssinesteiden valmistajan antamia ohjeita ja varmista, että linssit desinfioidaan koko käytetylle nesteelle ilmoitetun puhdistusajan verran.

Piilolinssien hävittäminen

Piilolinssit voidaan hävittää tavallisen sekajätteen mukana. Piilolinsskejä EI saa huuhdella wc-istuimeen tai heittää pesualtaaseen. Suositeltu tapa piilolinssien hävittämiseen on käyttää erityistä piilolinssien kierrätysohjelmaa.

Sivuvaikutukset

Esimerkkejä harvinaisista silmäsairauksista, joita pehmeät piilolinssit voivat aiheuttaa

- Sarveiskalvon turvotus
- Sarveiskalvon haavauma
- Sarveiskalvotulehdus (mukaan lukien tarttuva sarveiskalvotulehdus ja silmän akantamebatulehdus)
- Sidekalvotulehdus
- Sarveiskalvon verenvuoto
- Sarveiskalvon kuluminen
- Sarveiskalvon uudissuonittuminen

Potilaskohderyhmä ja aiotut käyttäjät

Näönhuollon ammattilainen määrää steriilit pehmeät piilolinssit henkilökohtaiseen käyttöön.

Steriilit pehmeät piilolinssit on tarkoitettu 0-70-vuotiaiden käyttöön

Lääkinnällisen laitteen suorituskykyominaisuudet

Laitteen suorituskykyominaisuudet ilmoitetaan etiketissä.

Piilolinssien puhdistusnesteeltä, proteiinipoistovalmista ja piilolinssikotelolta vaadittavat ominaisuudet, jotta ne soveltuvat käytettäväksi linssien kanssa

Piilolinssien puhdistusnesteeksi suositellaan monikäyttöistä liuosta, mutta näönhuollon ammattilainen neuvoo asiassa.

Yhteensopivat piilolinssien puhdistusratkaisut:

- Ote Twins Active
- Avizor Unica Sensitive

Näönhuollon ammattilainen neuvoo kaikki tarvittavat proteiinipoistovalmista ja suositellut säilytysastiat.

Ilmoitus vakavasta tapauksesta

Kaikista tuotteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista tulee ilmoittaa valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.



Cantor Barnard LTD
Market Place, Brackley
Northamptonshire, NN13 7NN
United Kingdom



EU:n maahantuoja
Cantor Barnard (Ireland)
Unit 8, IDA Business Park
Ardee Road, Dunleer
Drogheda Co Louth
A92D252, Ireland



CH:n maahantuoja